

## **Z á p i s n i c a**

z 5. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede , konaného  
dňa 24.júla 2007 na Mestskom úrade v Dunajskej Strede

---

### **P r í t o m n í :**

podľa prezenčnej listiny :

- poslanci MsZ v počte 18 osôb
- primátor mesta
- prednostka MsÚ
- hlavný kontrolór
- vedúci oddelení MsÚ
- zástupcovia DH

### **N e p r í t o m n í poslanci MsZ :**

- Antal Ágota - ospravedlnená
- MUDr. Buliščák Peter - ospravedlnený
- Mgr. Gógh Tomáš - ospravedlnený
- Érsek Rudolf - ospravedlnený
- Ing. Leikes Ernő - ospravedlnený
- Kanovits Juraj - neospravedlnený
- RNDr. Zirig Ferenc - neospravedlnený

5. rokovanie Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede zahájil a viedol :

Ing. Péter Pázmány, primátor mesta.

Počet poslancov MsZ pri úvodnej prezentácii bol : 18 .

### **P r i j a t é u z n e s e n i a :**

---

**K bodu č.1 . Návrh na schválenie programu 5. rokovania Mestského zastupiteľstva  
v Dunajskej Strede**

---

**Uznesenie číslo**

**67.**

**M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**  
po prerokovaní návrhu

**A / s c h v a ľ u j e**

program 5 . rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede nasledovne :

1. Návrh na schválenie programu 5. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede
2. Návrh na určenie overovateľov a zapisovateľky a na voľbu členov návrhovej komisie
3. Interpelácia poslancov
4. Návrh na schválenie dodatku č. 1 k Štatútu Mesta Dunajská Streda
5. Návrh dodatku č. 3/2007 k Zriaďovacej listine Centra voľného času – Szabadidőközpont Dunajská Streda
6. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 3464/705 o výmere 198 m<sup>2</sup> na Ulici gen. Svobodu v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Erika Ďurčenková za kúpnu cenu 550.- Sk/m<sup>2</sup>
7. Návrh na odpredaj pozemkov parc. č. 3366/1 o výmere 896 m<sup>2</sup> a 3366/2 o výmere 4 m<sup>2</sup> na Ulici Nová Osada v prospech doterajších užívateľov Dezider Bugár s manž. za kúpnu cenu 275.- Sk/m<sup>2</sup>
8. Návrh na odpredaj plynárenského zariadenia „ STL plynovod pre obytný súbor – Východ Nova „ prevádzkovateľovi – SPP-distribúcia a.s. Mlynské nivy 44/b, Bratislava za kúpnu cenu 1.157.503,70 Sk
9. Návrh na zástavbu pozemku parc. č. 3425 k.ú. Dunajská Streda pre stavebníka Wertheim Elements s.r.o. Kračanská cesta č. 49 Dunajská Streda
10. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2007
11. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. II/2007 o určení názvov novovytvorených ulíc

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 18 /

**K bodu č. 2. Návrh na určenie overovateľov a zapisovateľky a na voľbu členov návrhovej komisie**

---

**Uznesenie číslo  
68.**

**M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**

po prerokovaní návrhu

#### **A/ u r č í**

overovateľov a zapisovateľku 5. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede nasledovne :

#### **Overovatelia :**

- 1/ Ing. arch. Molnár Zoltán
- 2/ Ing. Keszezh Pál

#### **Zapisovateľka :**

Viola Kanovits, vedúca odd. vnútornej správy MsÚ

#### **B/ v o l í**

návrhovú komisiu v tomto zložení :

- 1/ MUDr. Bognár Jozef
- 2/ Bugár Juraj
- 3/ Ing. Hegyi Július

/ Výsledok hlasovania za bod B/ :

prítomní	:	18
za	:	17
zdržal sa	:	1/

#### **K bodu č. 3. Interpelácia poslancov**

#### **Uznesenie číslo 69.**

#### **M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**

#### **A/ b e r i e n a v e d o m i e**

tieto interpelácie poslancov :

- 1/ **Mgr. Jerábik Gabriella** interpelovala vo veci zmeny prevádzkovej doby mestského trhoviska a to tak, aby trhovisko bolo v prevádzke i v dňoch štátneho sviatku, ak pripadajú na dni pondelok až sobota. Ide o požiadavku predajcov ako aj obyvateľov mesta.

Primátor mesta poznamenal, že táto otázka už bola operatívne riešená na základe podnetu občanov i predajcov a trhovisko bude v prevádzke i počas týchto dní .

Mgr. Jerábik Gabriella v ďalšej časti svojej interpelácie žiadala častejšiu kontrolu parkovania motorových vozidiel na Nemesszegskej ulici, nakoľko motorové vozidlá parkujú na chodníkoch napriek vyloženej dopravnno-informačnej tabuli o zákaze parkovania. Žiadala ďalej riešiť otázku smetných kontajnerov bytových domov na Kukučínovej a Nemesszegskej ulici.

V závere svojej interpelácie vyslovila poďakovanie v mene detského súboru Fókusz za finančnú a morálnu podporu Mesta pri účasti súboru na Medzinárodnom detskom divadelnom festivale v Szepsiszentgyörgy .

Primátor mesta zodpovedal interpeláciu pani poslankyne, zablahožrel k účasti a dosiahnutým výsledkom detského súboru Fókusz na uvedenom festivale, kde v značnej miere pripeli k dobrému menu nášho mesta.

K otázke parkovania vozidiel na chodníkoch na Nemesszegskej ulici požiadal náčelníka mestskej polície, aby členovia MsP priebežne kontrolovali a sankcionovali nezodpovedných vodičov – majiteľov motorových vozidiel na tomto úseku. Zároveň požiadal hlavného kontrolóra, aby vykázal výšku pokút uložených pri týchto kontrolách mestskou políciou.

Čo sa týka otázok smetných nádob na úseku Kukučínova – Nemesszegská ul. je v štádiu riešenia, s touto otázkou sa zaoberalo už viackrát aj vedenie mesta. Rieši sa podobným systémom ako na Neratovickom námestí.

2/ **Ing. arch. Molnár Zoltán** informoval prítomných, že výstavba závodu Banner Europa so sídlom v Linzi je v štádiu prípravy v Kostolných Kračanoch. Oboznámil poslancov s technologickými fázami, ktoré sú zdraviu škodlivé. Požiadal vedenie mesta, aby sa so všetkými silami usilovali o to, aby stavba závodu nebola realizovaná.

Primátor mesta poznamenal, že cestou občianskeho združenia bolo pozbieraných cca 5 tisíc podpisov ako petícia proti výstavbe. Petičné hárky plánuje OZ odovzdať ministrovi životného prostredia SR s nádejou, že ministerstvo bude brať ohľad na vôľu obyvateľov. Súčasne prisľúbil, že mesto urobí všetko pre to, aby stavba závodu nebola realizovaná.

**Ing. Garay Ladislav** požiadal prítomných poslancov Trnavského samosprávneho kraja v Trnave, aby sa zaoberali s touto otázkou v rámci interpelácie na zasadnutí VÚC.

3/ **Mgr. Lelkes István** vo svojej interpelácii poukázal na to, že na Družstevnej ulici sú cca 2 mesiace rozkopávky a cesta nebola po vykonaní prác daná do pôvodného stavu. Žiadal vedenie mesta o nápravu.

Ing. Szelle Erika, vedúca oddelenia výstavby a dopravy MsÚ uistila pána poslanca, že preverí predmet interpelácie a v prípade uplynutia doby ukončenia prác bude zaslaná zodpovednej organizácii výzva na odstránenie nedostatku spolu so sankciami.

#### **B/ ž i a d a**

príslušných vedúcich oddelení MsÚ, aby o riešení interpelácií podali písomnú odpoveď interpelujúcemu poslancovi, mimo interpelácií dostatočne zodpovedaných na tomto rokovaní MsZ

T : do 30 dní od konania rokovania

Z : príslušní vedúci oddelení MsÚ

#### **K bodu č. 4. Návrh na schválenie dodatku č. 1 k Štatútu Mesta Dunajská Streda**

---

**Uznesenie číslo  
70.**

**M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**  
po prerokovaní návrhu

#### **A/ s c h v a ľ u j e**

dodatok č. 1 k Štatútu Mesta Dunajská Streda v predloženom rozsahu s účinnosťou od 1. 8. 2007.

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 18 /

**K bodu č. 5. Návrh dodatku č. 3/2007 k Zriaďovacej listine Centra voľného času – Szabadidőközpont Dunajská Streda**

---

**Uznesenie číslo  
71.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

dodatok č. 3/2007 k Zriaďovacej listine Centra voľného času – Szabadidőközpont Dunajská Streda v predloženom rozsahu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 18 /

**K bodu č. 6. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 3464/705 o výmere 198 m2 na Ulici gen. Svobodu v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Erika Ďurčenkova za kúpnu cenu 550.- Sk/m2**

---

**Uznesenie číslo  
72.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemku parc. č. 3464/705 o výmere 198 m2 na Ulici gen. Svobodu v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Erika Ďurčenkova za kúpnu cenu 550.- Sk/m2

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 17  
zdržal sa : 1 /

**K bodu č. 7. Návrh na odpredaj pozemkov parc. č. 3366/1 o výmere 896 m2 a 3366/2 o výmere 4 m2 na Ulici Nová Osada v prospech doterajších užívateľov Dezider Bugár s manž. za kúpnu cenu 275.- Sk/m2**

---

**Uznesenie číslo  
73.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemkov parc. č. 3366/1 o výmere 896 m<sup>2</sup> a 3366/2 o výmere 4 m<sup>2</sup> na Ulici Nová Osada v prospech doterajších užívateľov Dezider Bugár s manž. za kúpnu cenu 275.- Sk/m<sup>2</sup>

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 17  
zdržal sa : 1/

**k bodu č. 8. Návrh na odpredaj plynárenského zariadenia „ STL plynovod pre obytný súbor – Východ Nova „ prevádzkovateľovi – SPP-distribúcia a.s. Mlynské nivy 44/b, Bratislava za kúpnu cenu 1.157.503,70 Sk**

---

**Uznesenie číslo  
74.**

**M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj plynárenského zariadenia - STL plynovod a prípojka pre obytný súbor Východ Nova Dunajská Streda

- STL plynovod D 90 – 455,91 m
- STL plynovod D 80 - 0,45 m
- STL plynovod D 63 - 390,03 m
- STL prípojka D 32 - 221,01 m
- STL prípojka D 25 - 73,31 m

prevádzkovateľovi – SPP – distribúcia a.s. Mlynské nivy 44/b , Bratislava za kúpnu cenu 1.157.503,70 Sk. Zariadenie je vybudované ako uličný plynovod a prípojka k RD.

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 18 /

**k bodu č. 9. Návrh na zástavbu pozemku parc. č. 3425 k.ú. Dunajská Streda pre stavebníka Wertheim Elements s.r.o. Kračanská cesta č. 49 Dunajská Streda**

---

**Uznesenie číslo  
75.**

**M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

l/ zástavbu pozemku parc. č. 3425 k.ú. Dunajská Streda pre stavebníka Ertheim Elements s.r.o. Kračanská cesta č. 49 Dunajská Streda za predpokladu zriadenia potrebného počtu parkovacích miest na parkovanie kaminónov stavebníkom

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 17  
nehlasoval : 1/

2/ zaradenie lokality F-N 13 / PP – priemyselný park / do návrhových plôch v rámci  
zmien a doplnkov 1/2007 k ÚPN Mesta Dunajská Streda

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 17  
nehlasoval : 1/

### **K bodu č. 10. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2007**

---

#### **Uznesenie číslo 76.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

#### **A/ s c h v a ľ u j e**

plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2007  
v predloženom rozsahu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 17  
nehlasoval : 1/

### **K bodu č. 11. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. 11/2007 o určení názvov novovytvorených ulíc**

---

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**

#### **s a u z n i e s l o**

na Všeobecne záväznom nariadení Mesta Dunajská Streda č. 11/2007 o určení názvov  
novovytvorených ulíc v lokalite IBV „, Kertváros „, v Dunajskej Strede.

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 18  
za : 18 /

Prednostka MsÚ :  
Mgr. Czúfalová Priska ,v.r.

Primátor mesta :  
Ing. Pázmány Péter ,v.r.

Overovatelia : 1/ Ing.arch. Molnár Zoltán  
2/ Ing. Keszegh Pál

Zapisovateľka : Viola Kanovits, vedúca odd. VS .....